

D.R. n. I/1 10321 del 20.07.2009  
Affisso all'albo di Ateneo il 21.07.09

## IL RETTORE

- VISTO: lo Statuto dell'Università di Pisa, emanato con D.R. 30 settembre 1994, n. 1196 e successive modifiche;
- VISTO: il D.M. 3 novembre 1999, n. 509;
- VISTO: il D.M. 22 ottobre 2004, n.270;
- VISTA: la legge 4 novembre 2005, n.230;
- VISTO: il D.M. 8 luglio 2008;
- VISTO: il Regolamento didattico di Ateneo, emanato con D.R. 24 giugno 2008, n. 9018;
- VISTO: il Regolamento di Ateneo per la disciplina degli incarichi di insegnamento e per le attività didattiche integrative, emanato con D.R. 29 maggio 2009, n. 7968;
- VISTA: la convenzione stipulata tra L'Università degli Studi di Pavia, l'Università di Pisa, l'Università della Svizzera italiana, la Fondazione Campus-Studi del Mediterraneo di Lucca e la Provincia di Lucca per l'attivazione di corsi di laurea;
- CONSIDERATO: che, ai sensi della sopra citata convenzione, l'Università di Pisa cura gli adempimenti di carattere amministrativo;
- VISTA: la richiesta in data 16 luglio 2009 del Presidente del Comitato esecutivo dei corsi di laurea, con cui chiede di bandire una selezione per il conferimento degli incarichi per attività didattiche integrative di cui all'allegato A del presente bando, secondo quanto deliberato dal Comitato esecutivo in data 22 giugno 2009;
- ACCERTATO che il Presidente del Comitato esecutivo dei corsi di laurea, per gli incarichi retribuiti, ha dichiarato che esiste specifica disponibilità finanziaria sul pertinente capitolo del centro di spesa in questione;

## DECRETA

### Art. 1 - Oggetto del bando -

L'Università di Pisa bandisce una selezione per il conferimento degli incarichi per attività didattiche integrative dei corsi di studio in Scienze del Turismo e Progettazione e Gestione di Sistemi Turistici Mediterranei di cui all'allegato A del presente bando.

Per ogni incarico è specificato il corso di studio, la denominazione dell'insegnamento, l'anno accademico e il semestre di riferimento, la durata dell'incarico, l'eventuale obbligo di svolgere esami, il numero di ore di didattica frontale previste, la specifica professionalità richiesta, la gratuità o meno dell'incarico.

Ogni incarico di insegnamento è individuato nell'allegato A con un codice di selezione.

### Art. 2- Requisiti per l'ammissione -

Possono partecipare alla selezione:

- a) professori o ricercatori di ruolo;
- b) soggetti italiani o stranieri in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali in possesso di laurea specialistica, magistrale o vecchio ordinamento (o titolo equipollente rilasciato da autorità straniera) nonché di un titolo di formazione specialistica post-laurea nella materia di durata non inferiore all'anno, sostituibile - per gli esperti ed i liberi professionisti - con l'esercizio delle relative mansioni o professioni per non meno di tre anni;
- c) soggetti incaricati all'interno di strutture universitarie, che abbiano svolto adeguate attività di ricerca debitamente documentate;
- d) i lettori di madrelingua straniera di cui all'art. 28 del D.P.R. 382/1980, ed i collaboratori ed esperti linguistici di cui alla legge 236/1995, in presenza delle stesse condizioni di cui alla lett.c),

### Art. 3 - Domande e Termini di presentazione -

Le domande di ammissione alla procedura selettiva, redatte in carta semplice e sottoscritte dall'interessato, devono essere indirizzate al Magnifico Rettore dell'Università di Pisa - Lungarno

Pacinotti, 43/44 - 56126 Pisa e devono pervenire entro il termine perentorio di dieci giorni decorrenti dal giorno successivo a quello di affissione all'Albo Ufficiale di Ateneo. Nel caso in cui il termine coincida con i giorni di sabato o domenica, la scadenza è fissata al lunedì successivo.

L'orario dell'Ufficio Protocollo dell'Università di Pisa è: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 13.00; il martedì e il giovedì dalle 15.00 alle 17.00.

La data di presentazione delle domande è stabilita dal timbro a data di protocollo generale di entrata dell'Università di Pisa.

Le domande, da formularsi distintamente, pena l'esclusione, per ciascun incarico, devono essere redatte secondo lo schema allegato al presente bando (allegato B), riportando tutte le indicazioni richieste.

Ad ogni domanda devono essere allegati:

1. curriculum scientifico e didattico datato e sottoscritto utilizzando il fac simile di cui all'allegato C
2. copia di un documento di identità.

I candidati di cui alle lettere c) e d) dell'art. 2 del presente bando dovranno inoltre presentare una certificazione rilasciata dal direttore del dipartimento universitario o di altra struttura di ricerca presso cui è stata svolta l'attività di ricerca, con l'indicazione del suo oggetto e della sua durata, o una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 contenente le stesse indicazioni (allegato D).

#### Art. 4- Valutazione comparativa -

Con riferimento all'incarico di attività didattica integrativa bandito e alla specifica professionalità richiesta, indicati nell'allegato A al presente bando, il Comitato Esecutivo procede alla valutazione comparativa dei candidati sulla base dei seguenti criteri:

- valutazione di precedenti esperienze didattiche;
- esame della produzione scientifica;
- ponderazione dei titoli di formazione post-laurea, di soggiorni di studio in Italia e all'estero, di tirocini, di borse di studio o di ricerca, di iscrizione ad albi professionali e di durata dell'attività libero professionale o di servizio (per gli esperti da reclutare all'esterno dell'ambiente universitario).

Se previsto nell'allegato A, la valutazione comparativa è preceduta da prove scritte o pratiche.

In questo caso il Comitato Esecutivo, previa determinazione di una commissione esaminatrice composta da tre docenti di ruolo esperti della materia e competente a sovrintendere allo svolgimento delle prove, tiene conto anche della votazione riportata dai candidati nelle prove e comunicata dalla commissione.

La proposta di conferimento dell'incarico, assunta a maggioranza assoluta dei partecipanti alla seduta del Comitato Esecutivo, è pubblicata sul sito web della Fondazione Campus Lucca.

Nel caso di un'unica candidatura il Comitato Esecutivo utilizza i criteri di valutazione previsti per dichiarare l'idoneità del candidato all'affidamento dell'incarico.

#### Art. 5 - Affidamento dell'incarico -

A seguito della delibera del Comitato Esecutivo, il Presidente procede all'affidamento dell'incarico al candidato dichiarato idoneo o vincitore della selezione, a mezzo lettera di incarico sottoscritta dall'interessato o eventuale stipula di contratto se a titolo oneroso.

L'attività oggetto dell'incarico non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli dell'università.

L'incarico potrà essere rinnovato dal Comitato Esecutivo, previa verifica dell'attività svolta.

I vincitori, se docenti o ricercatori di ruolo, saranno invitati dal Preside a presentare i seguenti documenti:

- a) nulla osta della Facoltà di appartenenza se di altra facoltà rispetto a quella dove si svolgerà l'incarico;
- b) dichiarazione di superamento del numero di ore previsto come dovere istituzionale del professore o ricercatore (se l'incarico è retribuito);
- c) modulistica necessaria per l'erogazione del compenso (se l'incarico è retribuito).

I vincitori, se trattasi di personale non di ruolo presso le Università italiane, saranno invece invitati a presentare i seguenti documenti:

- a) nulla osta dell'amministrazione di appartenenza (se dipendente di altro ente pubblico);
- b) eventuale documentazione relativa all'iscrizione all'albo (se libero professionista);
- c) modulistica necessaria per l'erogazione del compenso (se l'incarico è retribuito).

L'importo eventualmente indicato nell'allegato A, deve intendersi lordo dipendente.

Gli stati, fatti e qualità personali autocertificati dai vincitori della presente procedura selettiva sono soggetti, da parte dell'Università di Pisa, a idonei controlli, anche a campione, circa la veridicità degli stessi.

#### Art. 6 - Diritti e doveri dei soggetti incaricati -

I soggetti incaricati sono tenuti ad adempiere a tutti gli obblighi previsti dal Regolamento didattico di Ateneo, nonché ad eventuali disposizioni emanate in materia dalle singole facoltà. In pratica sono tenuti alla corretta tenuta dell'agenda delle attività didattiche e a tener conto di quanto eventualmente indicato nell'allegato A al presente bando per ogni singolo incarico.

I soggetti incaricati non hanno diritto alla partecipazione agli organismi didattici e ai consigli di corso di studio. Possono partecipare agli organi collegiali a titolo consultivo, se invitati dal presidente dell'organo.

Gli incaricati mediante contratto hanno diritto al trattamento previdenziale di cui all'art. 2 c. 26 ss., legge 335/1995 e successive modifiche e integrazioni.

L'Università provvede alla copertura assicurativa per infortuni e responsabilità civile verso terzi.

#### Art. 7- Pubblicità della presente procedura selettiva -

Il bando relativo alla presente procedura selettiva è pubblicato mediante affissione all'albo ufficiale dell'Università di Pisa ed è liberamente accessibile via Internet presso il Web Server dell'Università di Pisa all'indirizzo <http://www.unipi.it/ateneo/bandi/selezioni/index.htm> .

#### Art. 8 - Responsabile del procedimento

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la dott.ssa Laura Tangheroni, Unità Reclutamento docenti e tecnici amministrativi - Università di Pisa - Lungarno Pacinotti 43,44 - Pisa, tel. 050/2212240/150/520 fax 050/2212167 e-mail [l.tangheroni@adm.unipi.it](mailto:l.tangheroni@adm.unipi.it).

#### Art. 9 - Trattamento dei dati personali

Il trattamento dei dati personali è disciplinato dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n.196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 29 luglio 2003, Serie generale n.174, Supplemento ordinario n.123/L.

I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione alla selezione, sono trattati esclusivamente per le finalità di gestione del presente bando.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

L'interessato gode dei diritti di cui alla citata legge, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di far rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge.

#### Art.10 - Norma di rinvio-

Per quanto non espressamente previsto dal presente bando, valgono, in quanto applicabili, le disposizioni previste dalla normativa citata nelle premesse del presente decreto, nonché le leggi vigenti in materia.

IL RETTORE  
(Prof. M. Pasquali)

**L'importo lordo dipendente degli incarichi retribuiti è pari ad €60,00/ora**

Codice selezione: CAM09AD001

Classe: 39 - Corso di studio: Scienze del turismo

Insegnamento: Laboratorio di lingua inglese 1 - Anno:Primo - Semestre Annuale

SSD: L-LIN/12 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il candidato interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua inglese allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento pratico della lingua dei suoi aspetti grammaticali e comunicativi

Codice selezione: CAM09AD002

Classe: 39 - Corso di studio: Scienze del turismo

Insegnamento: Laboratorio di lingua inglese 2 - Anno:Secondo - Semestre Annuale

SSD: L-LIN/12 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il docente interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua inglese allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento pratico della lingua dei suoi aspetti grammaticali e comunicativi

Codice selezione: CAM09AD003

Classe: 39 - Corso di studio: Scienze del turismo

Insegnamento: Laboratorio di lingua tedesca 1 - Anno:Secondo - Semestre Annuale

SSD: L-LIN/14/ - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il candidato interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua tedesca allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento pratico della lingua dei suoi aspetti grammaticali e comunicativi

Codice selezione: CAM09AD004

Classe: 39 - Corso di studio: Scienze del turismo

Insegnamento: Laboratorio di lingua francese 1 - Anno:Secondo - Semestre Annuale

SSD: L-LIN/04 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il candidato interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua tedesca allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento pratico della lingua dei suoi aspetti grammaticali e comunicativi

Codice selezione: CAM09AD005

Classe: 39 - Corso di studio: Scienze del turismo

Insegnamento: Laboratorio di lingua tedesca 2 - Anno:Terzo - Semestre Primo

SSD: L-LIN/14 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il candidato interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua tedesca allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento pratico della lingua dei suoi aspetti grammaticali e comunicativi

Codice selezione: CAM09AD006

Classe: 39 - Corso di studio: Scienze del turismo

Insegnamento: Laboratorio di lingua francese 2 - Anno:Terzo - Semestre Primo

SSD: L-LIN/04 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il candidato interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua tedesca allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento pratico della lingua dei suoi aspetti grammaticali e comunicativi

Codice selezione: CAM09AD007

Classe: 55S - Corso di studio: Progettazione e gestione dei sistemi turistici mediterranei

Insegnamento: Lingua inglese per il Turismo - Anno:Primo - Semestre Annuale

SSD: L-LIN/12 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il docente interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua inglese allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento del lessico specialistico e delle strutture grammaticali funzionali allo sviluppo di competenze comunicative in contesti internazionali quali la negoziazione, le relazioni interpersonali, il lavoro di squadra, la concorrenza, il ruolo del manager, il marketing del turismo culturale.

Codice selezione: CAM09AD008

Classe: 55S - Corso di studio: Progettazione e gestione dei sistemi turistici mediterranei

Insegnamento: Lingua Inglese per il Turismo 2 - Anno:Secondo - Semestre Primo

SSD: L-LIN/12 - Durata contratto: annuale Durata obbligo esami: triennale

Ore didattica frontale: 48 - CFU: 3 Retribuito

Professionalità Il docente interessato a fare domanda deve possedere comprovate conoscenze nel campo della lingua inglese allo scopo di fornire agli studenti un'apprendimento del lessico specialistico e delle strutture grammaticali funzionali allo sviluppo di competenze comunicative in contesti internazionali quali la negoziazione, le relazioni interpersonali, il lavoro di squadra, la concorrenza, il ruolo del manager, il marketing del turismo culturale.

Al Magnifico Rettore dell'Università di Pisa  
Lungarno Pacinotti, 43-44  
56100 PISA

\_\_ l \_\_ sottoscritt \_\_ \_\_\_\_\_ nat \_\_ a \_\_\_\_\_  
(prov. di \_\_\_\_ ) il \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_  
(prov. di \_\_\_\_ ) c.a.p. \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
codice fiscale: \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

di essere ammesso/a a partecipare alla selezione per l'attribuzione del seguente incarico relativo all'anno accademico 2009/10:

codice selezione: \_\_\_\_\_

corso di studio: \_\_\_\_\_

denominazione dell'insegnamento/modulo: \_\_\_\_\_

A tal fine dichiara sotto la propria responsabilità di trovarsi in una delle seguenti posizioni:

- 1)  professore ordinario/associato/ricercatore di ruolo presso l'Università di \_\_\_\_\_  
(barrare le voci che non interessano)
- 2)  soggetto italiano o straniero in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali
- 3)  soggetto incaricato all'interno di strutture universitarie, che abbia svolto adeguate attività di ricerca debitamente documentate
- 4)  lettore di madrelingua straniera di cui all'art. 28 del D.P.R. 382/1980/collaboratore ed esperto linguistico di cui alla legge 236/1995.

Allega il curriculum della propria attività scientifica e didattica (datato e sottoscritto) unitamente alla dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ai sensi degli artt. 19 e 47 del DPR 445 del 28/12/2000 (allegato C) e a copia del documento di identità.

Autorizza l'Università di Pisa al trattamento dei propri dati personali così come previsto dall'art. 9 del bando di concorso.

Dichiara di essere a conoscenza che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia.

Si impegna a comunicare le eventuali variazioni successive, riconoscendo che l'amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente o da mancata, oppure tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali e telegrafici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Elegge il proprio domicilio ai fini concorsuali in \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ c.a.p. \_\_\_\_\_

tel. \_\_\_\_\_ ; e-mail: \_\_\_\_\_ Cell. \_\_\_\_\_ . %

**Solo per i candidati di cui al punto 2**

Dichiara inoltre di essere in possesso di:

- a)  laurea specialistica/magistrale/vecchio ordinamento in \_\_\_\_\_,  
(barrare le voci che non interessano)  
conseguita presso l'Università di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_  
(o possesso del seguente titolo rilasciato da autorità straniera e dichiarato equipollente dalle  
autorità italiane \_\_\_\_\_ )

e

- b)  titolo di formazione specialistica post-laurea, di durata non inferiore all'anno:  
\_\_\_\_\_  
conseguito presso l'Università di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_

o

(solo per gli esperti ed i liberi professionisti)

- di aver esercitato la libera professione o di essere esperto in \_\_\_\_\_ per non  
meno di tre anni  
(dettagliare nel curriculum tutti gli elementi utili a definire la durata dell'attività)

**Solo per i candidati di cui ai punti 3) e 4)**

Allega inoltre:

- una certificazione rilasciata dal direttore del dipartimento universitario o di altra struttura di ricerca  
presso cui è stata svolta l'attività di ricerca, con l'indicazione del suo oggetto e della sua durata

o

- una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 contenente le  
stesse indicazioni (allegato D).

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_ (a)

- a) Apporre la propria firma in calce alla domanda; la stessa non dovrà essere autenticata.

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETA'  
Artt. 19 e 47 del DPR 445 del 28/12/2000

\_\_L\_\_ sottoscritt \_\_\_\_\_

nat \_ a \_\_\_\_\_ provincia di \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)

il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ provincia di (\_\_\_\_)

Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Consapevole delle responsabilità penali previste dagli artt. 75 e 76 del DPR 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci

**DICHIARA**

**Che quanto contenuto nel curriculum scientifico e didattico di seguito riportato (o allegato alla presente dichiarazione) è corrispondente al vero.**

**CURRICULUM SCIENTIFICO E DIDATTICO**

---

---

---

---

---

---

Data \_\_\_\_\_

\_\_L\_\_ Dichiarante

Esente da autentica di firma ed esente da imposta di bollo

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

Art.46 del DPR 445 del 28/12/2000

\_\_\_L\_\_\_ sottoscritt \_\_\_\_\_

nat \_ a \_\_\_\_\_ provincia di \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ )

il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ provincia di ( \_\_\_\_ )

Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Consapevole delle responsabilità penali previste dagli artt.75 e 76 del DPR 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci

**DICHIARA**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

\_\_\_L\_\_\_ Dichiarante

Esente da autentica di firma ed esente da imposta di bollo